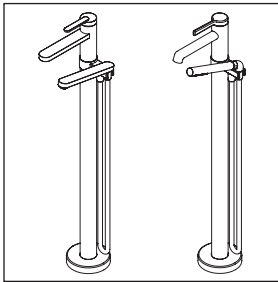


Instructions d'installation Installation Instructions



AMBIANCE VILA Collection Sten^{mc} & Elva^{mc}

BF2243-BF2253 • Robinet de plancher pour baignoire
avec douchette - avec cartouche avec brut/

*Floormount tub filler with handshower with cartridge
with rough-in*

Kalia

1355, 2^e Rue, Parc industriel,
Sainte-Marie (Québec) G6E 1G9

418 387-9090 | 1 877 465-2542
service@kaliastyle.com

kaliastyle.com



Guide de
dépannage

Troubleshooting
Guide

Garantie

GARANTIE LIMITÉE

Kalia inc. offre la garantie limitée expresse suivante sur ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique et elle débute à la date d'achat du produit. La garantie n'est pas transférable au propriétaire subséquent. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales.

GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES ROBINETS KALIA

Kalia inc. garantit à vie ses robinets contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence. Kalia inc. procédera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement de pièces, ou de produits trouvés défectueux pour un usage domestique normal pour lequel il a été conçu.

La présente garantie exclut tout dommage causé en tout ou en partie par des erreurs d'installation, abus d'usage, utilisation nonconforme, négligence, accident, entretien non-conforme, produits abrasifs. Kalia inc. n'est aucunement responsable pour tous frais de main-d'œuvre ou tous autres frais reliés à l'installation d'un produit, sa réparation ou son remplacement ainsi que pour tout dommage ou incident, dépense, perte directe ou indirecte. Dans tous les cas, Kalia inc., ne peut être tenue responsable de tout montant excédant le prix d'achat du produit qui a été déboursé par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur.

RESTRICTIONS COMMERCIALES

En plus des conditions et restrictions mentionnées ci-dessus, la période de garantie relative à tout produit installé dans le cadre d'une application commerciale est de un (1) an à compter de la date d'achat originale par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur auprès d'un détaillant autorisé. Si le produit est utilisé en étalage, la période de garantie est d'un (1) an.

SERVICE

Pour se prévaloir du service ou en cas de problème d'installation ou de performance, en vertu de la présente garantie, veuillez communiquer avec Kalia inc., soit par l'entremise de votre détaillant ou encore directement à nos bureaux à **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)** ou en écrivant à : service@KaliaStyle.com ou à : Kalia inc., Service à la clientèle, 1355, 2^e Rue, Sainte-Marie (Qc) Canada G6E 1G9. Assurez-vous de pouvoir fournir toute l'information nécessaire concernant votre demande soit : description du problème et du produit, numéro de modèle, la couleur, le numéro de série, le fini, la date de l'achat, le nom du détaillant en plus de votre facture originale. Pour toute autre information ou pour connaître un réparateur près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter. Cette garantie est offerte exclusivement en lieu et place de toute autre garantie, y compris les garanties de qualité marchande ou d'aptitude de produit pour une application particulière. Ceci est la garantie originale écrite de Kalia inc.

IMPORTANT

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section «Schéma des pièces» sont incluses et qu'aucune pièce n'est endommagée. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Kalia SPEC se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

Kalia SPEC n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.

Warranty

LIMITED WARRANTY

Kalia inc. offers the following express limited warranty on its products. This warranty extend only to the original owner/enduser for personal household use and are effective as of the date of purchase. The warranty is not transferable to subsequent owners. Additional limitations may apply for commercial use.

LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA FAUCETS

Kalia Inc. guarantees all aspects of its faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer-purchaser owns his or her home. If a defect is found during normal residential use, Kalia Inc. may, at its sole discretion, elect to repair or provide a replacement part or product.

Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered under this warranty. Improper care and cleaning shall have the effect of rendering this warranty void. Kalia Inc. is not responsible for labor, installation or other incidental or consequential expenses.

Under no circumstances shall the liability of Kalia Inc. exceed the purchase price paid for a faucet by the owner/end-user, contractor or builder.

COMMERCIAL LIMITATIONS

In addition to the previously mentioned conditions and limitations, the warranty period for products installed for commercial applications, or used in commercial ventures, shall cover a period of one (1) year from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor or builder from an authorized dealer. If the product is sold by Kalia inc. as a display item, a one (1) year warranty applies.

WARRANTY SERVICE

If you wish to make a claim or in the event that you should encounter a problem related to the installation or the performance of this product, under this warranty, you may contact Kalia through your Dealer or directly at **1-877-GO-KALIA (1-877-465-2542)** or again by writing to: service@KaliaStyle.com or to: Kalia Inc., Attn: Customer Service Dept., 1355 2nd Street, Sainte-Marie QC G6E 1G9 Canada. Be sure to provide all pertinent information related to your claim, including a complete description of the problem you are experiencing, the product name, product model number, color, finish, and finally the date and the location where the product was purchased. Also include the product's serial number or original receipt. For more information or to obtain the name and address of the service and repair centre nearest you, call 1-877-GO-KALIA.

Except as set forth herein, Kalia inc. provides no other warranties, either express or implied, including implied warranties of fitness and merchantability for a particular purpose or compliance with any code. This is the exclusive written warranty of Kalia Inc.

IMPORTANT

- Read this guide before proceeding with the installation.
- Make sure you have all the tools and materials needed for installation.
- Make sure all the parts shown in the "Parts Diagram" section are included and in good condition. If there is a problem, report it immediately to the seller.
- Respect all local plumbing and building codes.

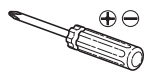
Kalia SPEC reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.

Kalia SPEC is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.



Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.
Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

Outils/Tools



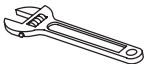
Tournevis Phillips/
Phillips screwdriver



Clés hexagonales
2.5 mm et 5 mm/
2.5 mm and 5 mm
Allen keys



Ruban d'étanchéité
pour filetage/
Thread sealant tape



Clé à molette/
Adjustable wrench



Pince multiprise/
Gripping pliers

ATTENTION

- Faire très attention lors de la connexion de tous les lignes d'alimentation afin d'éviter les noeuds, vous risqueriez de limiter le débit d'eau et d'endommager le robinet.

REMARQUE

- Cette installation nécessite le brut pour robinet de plancher 105162.
- Avant de commencer, couvrir le drain afin d'éviter de perdre des pièces.
- Vérifier si les tubes d'arrivée d'eau et d'évacuation sont endommagés. Remplacer si nécessaire.
- Lors de nouvelles installations, avant d'installer le robinet, s'assurer d'avoir suffisamment d'espace de dégagement pour une utilisation adéquate de la poignée du robinet.
- Lors d'un remplacement de robinet, s'assurer de couper les lignes d'alimentation d'eau et ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau. Une fois l'installation terminée, ouvrir l'eau à la source.

WARNING

- When connecting all the supply lines, pay close attention so there are no knots, this could limit water flow and damage the faucet.

NOTE

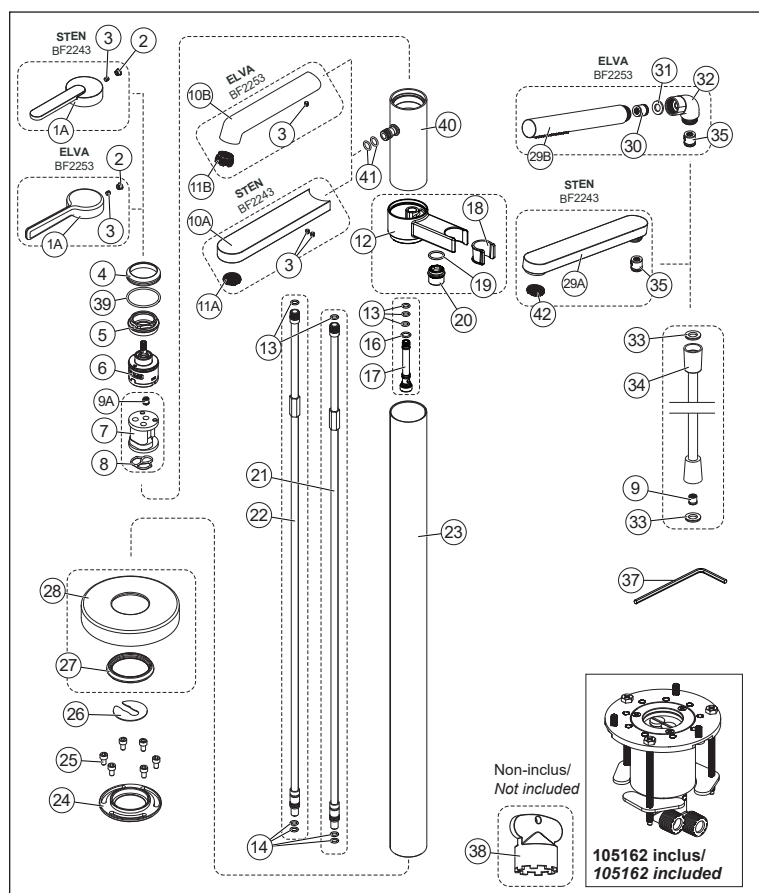
- The installation will require Rough-in for floormount tub filler 105162.
- Before you start, cover the drain so no parts are lost.
- Check to make sure the water intake and drainage pipes are in good shape. Replace if necessary.
- For new constructions, before installing the faucet, make sure there is sufficient clearance to properly use the handle of the faucet.
- When replacing a faucet, make sure the supply lines are turned off with the faucet in the "on" position to relieve pressure. Once the installation is complete, open the water source.

Liste des pièces/Parts List

Assemblage / Assembly	Sous-Assemblage / Sub-assembly	#	Numéro de pièce / Part Number	Description	Qté / Qty	
Ensemble du robinet / Faucet assembly					1	
STEN BF2243 108178-XXX*	Ensemble de la manette / Handle assembly				1	
	STEN BF2243 108138-XXX*	1A	108139-XXX*	Manette / Handle	1	
		3	103446	Vis M5 x 5mm / Set screw M5 x 5mm	1	
		2	107830-XXX*	Capuchon décoratif / Decorative cap	1	
		Ensemble de la manette / Handle assembly				1
	ELVA BF2253 108140-XXX*	1B	108141-XXX*	Manette / Handle	1	
		3	103446	Vis M5 x 5mm / Set screw M5 x 5mm	1	
		2	107830-XXX*	Capuchon décoratif / Decorative cap	1	
		-	4	108142-XXX*	Capuchon de finition de la manette / Decorative handle cap	1
	-	39	108143	Joint torique OD46 x 2mm / O-ring OD46 x 2mm	1	
	-	5	108144	Écrou de retenue / Retainer nut	1	
	-	6	106610	Cartouche / Cartridge	1	
	Ensemble siege de la cartouche / Cartridge seat assembly				1	
	108145	7	108146	Siege de la cartouche / Cartridge seat	1	
		8	108147	Joint d'étanchéité / Gasket	1	
		9A	100005	Valve anti-retour / Check valve	1	
		-	40	108148-XXX*	Corps du robinet / Faucet body	1
	-	41	106975	Joint torique OD14 x 2mm / O-ring OD14 x 2mm	2	
	Ensemble du bec / Spout assembly				1	
	STEN BF2243 108149-XXX*	10A	108150-XXX*	Bec / Spout	1	
		11A	105632	Aérateur / Aerator	1	
		3	103446	Vis M5 x 5mm / Set screw M5 x 5mm	2	
	Ensemble du bec / Spout assembly				1	
	ELVA BF2253 108151-XXX*	10B	108152-XXX*	Bec / Spout	1	
		11B	107874	Aérateur / Aerator	1	
		3	103446	Vis M5 x 5mm / Set screw M5 x 5mm	1	
Ensemble Tuyaux d'alimentation / Supply pipes assembly					1	
108013	Tuyau d'alimentation froid / Cold supply pipe				1	
	108180	13	108156	Joint torique OD10 x 1,9mm / O-ring OD10 x 1,9mm	1	
		14	107953	Joint torique ID9 x 2mm / O-ring ID9 x 2mm	2	
		21	108181	Tuyau d'alimentation froid / Cold supply pipe	1	
	Tuyau d'alimentation chaud / Hot supply pipe				1	
	108182	13	108156	Joint torique OD10 x 1,9mm / O-ring OD10 x 1,9mm	1	
		14	107953	Joint torique ID9 x 2mm / O-ring ID9 x 2mm	2	
		22	108183	Tuyau d'alimentation chaud / Hot supply pipe	1	
	Ensemble de transfert pour robinet autoportant / Freestanding transfert assembly				1	
	-	108184-XXX*	12	102045-XXX*	Pièces de transfert pour robinet autoportant / Freestanding transfert part	1
-	18		102366	Pièce de protection en plastique pour base de la doucheette / Handshower plastic protector seat	1	
-	19		102363	Joint torique ID17,8 x 2mm / O-ring ID17,8 x 2mm	1	
-	20		102364	Connecteur pour boyaux / Freestanding hose connector	1	
Ensemble de la tige de connection / Connection rod assembly				1		
-	108012	13	108156	Joint torique OD10 x 1,9mm / O-ring OD10 x 1,9mm	3	
-		16	102369	Joint torique ID9,86 x 1,78mm / O-ring ID9,86 x 1,78mm	1	
-		17	108185	Tige de connection pour canalisation d'eau / Water raceway connection rod	1	
-		23	102063-XXX*	Tube de soutien / Supporting pipe	1	
Ensemble de la plaque de montage / Mounting plate assembly					1	
107936-XXX*	Ensemble de la Rosace / Escutcheon assembly				1	
	107947-XXX*	27	102373	Joint de la rosace / Escutcheon gasket	1	
		28	107948-XXX*	Rosace / Escutcheon	1	
		-	24	107949	Plaque de montage / Mounting plate	1
		-	25	105496	Vis de montage M6 x 10mm / Mounting screw M6 x 10mm	6
		-	26	107950	Anneau de mainten / Retainer clip	1
Ensemble de la doucheette / Handshower assembly				1		
STEN BF2243 107962-XXX*	-	29A	108165-XXX*	Douchette / Handshower	1	
	-	35	100061	Valve anti-retour / Check valve	1	
	-	42	108166	Pulvérisateur / Sprayer	1	
	Ensemble de la doucheette / Handshower assembly				1	
ELVA BF2253 108167-XXX*	Douchette / Handshower				1	
	102225-XXX*	29B	102249-XXX*	Douchette / Handshower	1	
		30	105696	Valve anti-retour et restricteur de débit / Flow restrictor checkvalve	1	
	Ensemble coude pour doucheette / Handshower elbow assembly				1	
	105322-XXX*	31	102233	Rondelle de caoutchouc / Rubber washer	1	
		32	105314-XXX*	Coude pour doucheette / Handshower elbow	1	
	-	35	100061	Valve anti-retour / Check valve	1	
	Ensemble boyau / Hose assembly				1	
	-	101620-XXX*	33	101352	Rondelle du tuyau / Hose Washer	2
	-		34	-	Boyaux flexible 60" / Flexible hose 60"	1
-	9		100005	Valve anti-retour / Check Valve	1	
-	37		104120	Clé allen 5 mm / Allen key 5 mm	1	
-	-	38	100546	Clé de l'aérateur / Aerator key	1	

* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée / XXX means that the finish color must be specified

Schéma des pièces/Parts Diagram



1

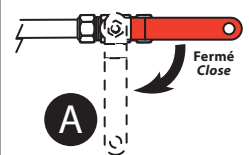
Installation du robinet Faucet installation



IMPORTANT

Couper l'alimentation en eau avant de débiter./Turn off hot and cold water supplies before beginning.

ENTRÉE D'EAU PRINCIPALE / MAIN WATER VALVE

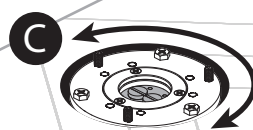
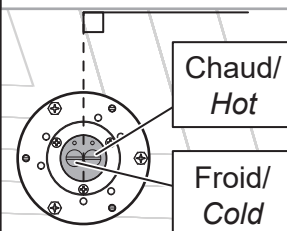


B Enlever/
Removed



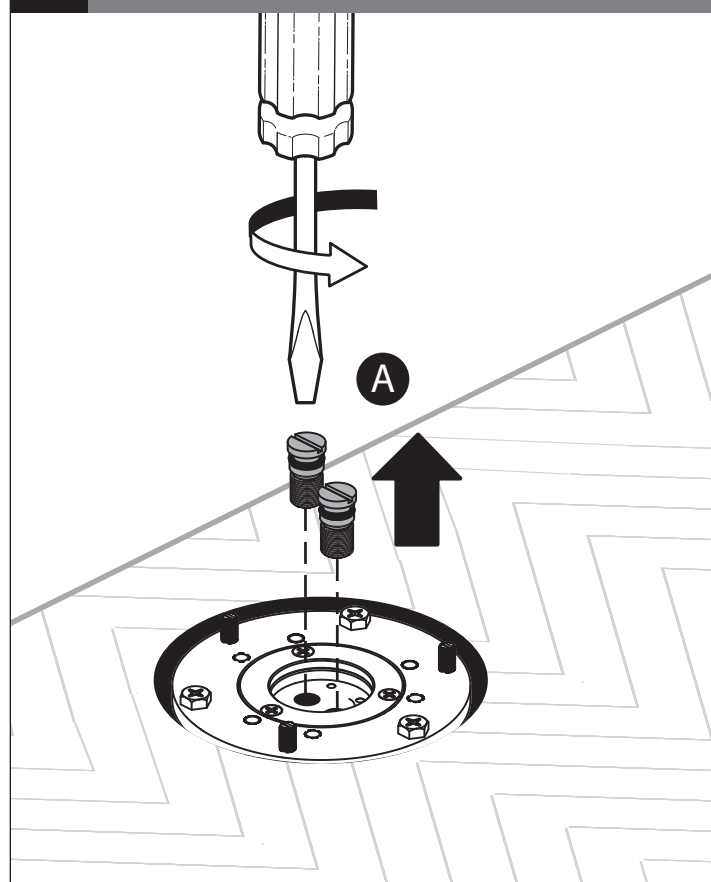
IMPORTANT

Aligner les raccords d'eau chaude et froide parallèle au bain/
Align the hot and cold water connections parallel to the tub



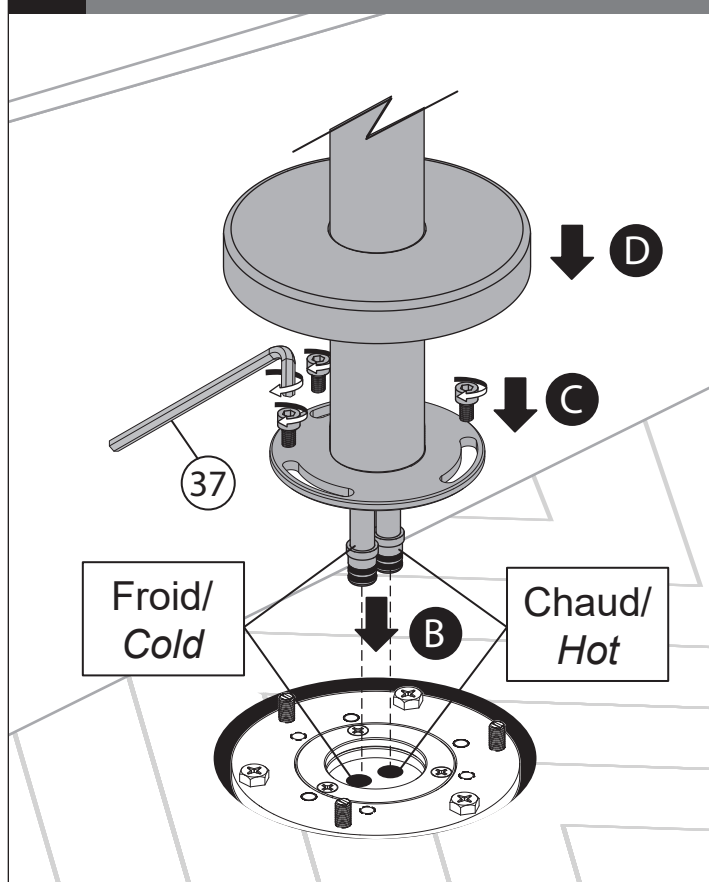
2

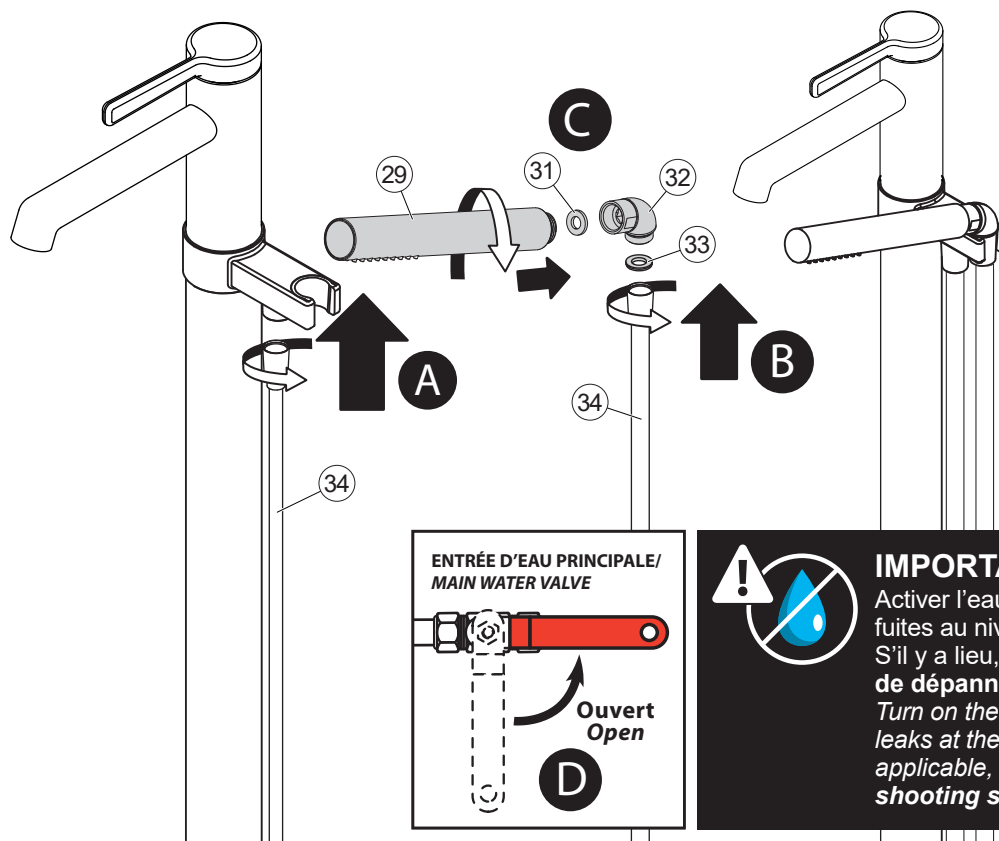
Installation du robinet Faucet installation



3

Installation du robinet Faucet installation





Guide de dépannage

Avant toute intervention, couper l'alimentation d'eau et ouvrir le robinet pour libérer la pression si nécessaire.

Le débit de l'eau est faible ou inexistant?

- 1) Vérifier si l'alimentation en eau est ouverte à pleine capacité.
- 2) Dévisser l'aérateur et rincer.

L'aérateur fuit ou la diffusion du jet qui s'en écoule n'est pas uniforme?

- 1) Dévisser l'aérateur à l'aide d'une clé et rincer.

Fuites d'eau aux manettes?

- 1) Démonter les manettes ainsi que la cartouche. Nettoyer les joints toriques et replacer le tout.
- 2) Changer la cartouche si elle est endommagée.

L'eau ne cesse complètement de couler?

- 1) Changer la ou les cartouches si elles sont endommagées.

L'eau n'est pas déviée vers la douchette lorsque le déviateur est activé?

- 1) Démonter le robinet par le dessus et remplacer, nettoyer ou remplacer le joint du déviateur.

Fuite d'eau au sol?

- 1) Démonter le robinet du brut préalablement installé et nettoyer ou remplacer les joints toriques au besoins.

Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia.

Visitez le kaliastyle.com/files/entretien/guide-entretien.pdf pour savoir comment entretenir votre produit Kalia.

Troubleshooting Guide

Before any operation, shut off water at the main, then turn on the faucet to release pressure.

Water flow is low or non-existent?

- 1) Make sure the supply line stop-valves are fully open.
- 2) Remove the aerator and rinse.

Aerator drips or the water stream is not uniform?

- 1) Remove the aerator using a special key and rinse.

Water leaking from the handles?

- 1) Unassemble the handle off cartridge. Clean the o-rings then reassemble.
- 2) Replace the cartridge if damaged.

Water does not stop running completely?

- 1) Replace the cartridge if damaged.

Water is not directed to the hand shower when the diverter is activated?

- 1) Remove the faucet from above and replace, clean or replace the diverter seal.

Leaking water onto the floor?

- 1) Remove the faucet from the previously installed rough-in then clean or replace the O-rings as needed.

Maintenance and cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the recommendations below when maintaining your Kalia product.

Go to kaliastyle.com/files/entretien/maintenance-guide.pdf to learn about how to maintain your Kalia product.